



---

**Постоянный форум по вопросам  
коренных народов**  
Семнадцатая сессия  
Нью-Йорк, 16–27 апреля 2018 года

## **Проект доклада**

*Докладчик:* г-н Брайан Кин

### **Глава I** **Вопросы, требующие принятия решения** **Экономическим и Социальным Советом или доводимые** **до его сведения**

#### **V. Вопросы, доводимые до сведения Совета**

##### **Рекомендации Постоянного форума**

##### **Осуществление итогового документа Всемирной конференции по коренным народам (пункт 11 повестки дня)**

1. Постоянный форум выражает сожаление по поводу того, что Генеральная Ассамблея не установила новую категорию для участия коренных народов. Вместе с тем Постоянный форум отмечает прогресс, достигнутый в деле осуществления положений итогового документа Всемирной конференции по коренным народам, и признает необходимость дальнейшей работы в целях решения приоритетных задач, четко изложенных коренными народами в итоговом документе, принятом в Алте.
2. Постоянный форум подтверждает, что в настоящее время под руководством Председателя Генеральной Ассамблеи идет процесс консультаций по вопросу о расширении участия коренных народов в работе Организации Объединенных Наций, и принимает к сведению резолюцию 71/321 Ассамблеи, в которой говорится о процессе продолжения рассмотрения вопроса об участии коренных народов в работе Организации Объединенных Наций.
3. Постоянный форум приветствует организацию Председателем Генеральной Ассамблеи в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, высказанной в ее резолюции 71/321, неофициальных слушаний в интерактивном формате под его председательством в ходе семьдесят второй, семьдесят третьей и семьдесят



четвертой сессий Ассамблеи в кулуарах сессий Постоянного форума с целью расширить участие представителей и учреждений коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагиваемым их вопросам.

4. Постоянный форум настоятельно призывает Генерального секретаря созвать на основе консультаций с Постоянным форумом и до его восемнадцатой сессии региональные консультации в каждом из семи регионов проживания коренных народов для обсуждения условий участия коренных народов в работе Организации Объединенных Наций, в том числе того, каким образом участие представителей коренных народов может быть расширено. Постоянный форум настоятельно призывает государства-члены оказать поддержку в организации этих региональных консультаций.

5. Постоянный форум, признавая, что коренные народы могут внести значительный вклад в решение ряда вопросов, стоящих на международной повестке дня, призывает Председателя Генеральной Ассамблеи рассмотреть возможность приглашения представителей коренных народов на другие слушания и мероприятия.

6. Постоянный форум высоко оценивает усилия Гватемалы, Парагвая и Сальвадора по разработке национальных планов действий на основе консультаций с коренными народами и призывает эти страны обмениваться передовым опытом. Он также рекомендует государствам-членам продолжать эффективное сотрудничество с коренными народами на национальном и местном уровне и на уровне общин в целях разработки и осуществления национальных планов действий, стратегий или иных мер для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

7. Постоянный форум приветствует работу, проделанную системой Организации Объединенных Наций в целях осуществления общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросу о правах коренных народов и рекомендует страновым группам Организации Объединенных Наций взять на себя ведущую роль в содействии диалогу между государствами-членами и коренными народами в деле разработки национальных планов действий и других мер и представить доклад о достигнутых успехах Постоянному форуму на его восемнадцатой сессии.